

Dodatok č. 1 k poistnej zmluve č. 800 401 6923

Poistovateľ	ČSOB Poistovňa, a.s. Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika IČO: 31 325 416, IČ DPH: SK7020000218 Zapísaná v OR SR Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 444/B Poštová adresa: P.O.BOX 815 63, 815 63 Bratislava Infolinka: 0850 111 303 zastúpený: Ing. Ivana Thoľtová, underwriter Odboru upisovania rizík a produktového manažmentu SME Ing. Miloš Benč, underwriter Odboru upisovania rizík a produktového manažmentu SME
Poistník	Obec Dvory nad Žitavou Hlavné námestie 6, 94131 Dvory nad Žitavou, Slovenská republika IČO: 00308897 Zapísaná v Registri organizácií Štatistického úradu Slovenskej republiky Číslo účtu: zastúpený: Ing. Branislav Becík, PhD., starosta obce
Poistený	zhodný s poistníkom

uzavreli podľa § 788 a nasl. **Občianskeho zákonníka** (ďalej len „OZ“) tento dodatok k poistnej zmluve (ďalej len „dodatok“), ktorý spolu s poistnou zmluvou č. 800 401 6923 tvorí neoddeliteľný celok.

Časť I ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1 Účinnosť zmluvy	od 04.04.2021 00:00 h. na dobu neurčitú.
Článok 2 Účinnosť dodatku	od 04.04.2021 00:00 h.
Článok 3 Správca zmluvy	Mgr. Dušan Vachan tel. č. 0902 980 022, e-mail: dvachan@csob.sk
Článok 4 Finančný sprostredkovateľ	GRANDEN s. r. o. tel. č. +421 903 197 367, e-mail: spanikova@granden.sk
Článok 5 Predmet dodatku	Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa: a) zaraďujú do poistenia „bezdrôtové prístupové body na verejných priestranstvách v rámci obce“, b) na základe písm. a) mení poistná suma pre predmet poistenia uvedený v Časti II., Druh poistenia 1, Čl. 2 pod p. č. 3, c) na základe písm. a) a b) mení Časť III. Poistné, splatnosť poistného.

Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia touto poistnou zmluvou, jej prípadnými dodatkami, poistnými podmienkami poistovateľa, ktoré sú prílohou zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Znenie poistnej zmluvy v zmysle tohto dodatku sa mení nasledovne:

Druh poistenia 1
Poistenie majetku – Živelné poistenie

Článok 1
Poistné podmienky

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2019 (ďalej len „VPP PMA 2019“),
- Osobitné poistné podmienky pre živelné poistenie OPP ZVL 2019 (ďalej len „OPP ZVL 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“),
- Zmluvné dojednania pre asistenčné služby pre podnikateľov a právnické osoby ZD AS – P 2019 (ďalej len „ZD AS – P 2019“).

Článok 2
Predmet poistenia,
poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	vlastné budovy špecifikované v prílohe č. 1	9 082 924,93	s	nová hodnota
2	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória A (Chodníky a spevnené plochy zo zámkovej dlažby)	385 610,67	s	nová hodnota
3	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória B (Verejné osvetlenie- SO-11, kamerový systém, bezdrôtové prístupové body na verejných priestranstvách v rámci obce)	54 121,95	s	nová hodnota
4	súbor vedľajších stavieb – kategória B a D (Mestský mobiliár - zástavky, lavičky, informačné tabule, obecný rozhlas, osvetlenie)	40 000,00	s	nová hodnota
5	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória C (Kanalizácia a ČOV, Kanalizačný zberač "A" Kanalizačný zberač "B", kanalizačné odbočky I,II,III)	2 052 713,00	s	nová hodnota
6	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória D (Pódium v areáli ZŠ Maďarská ZŠ Slovenská, Autobusové zastávky - SO- 2)	85 556,76	s	nová hodnota
7	súbor vlastných výrobných a prevádzkových zariadení špecifikovaných v prílohe č. 2	494 846,70	s	nová hodnota
Poistná suma spolu:		12 195 774,01		

* p. č. = poradové číslo

Článok 3
Miesto poistenia

Pre predmety poistenia pod p. č. 1: špecifikované v prílohe č. 1
Pre predmety poistenia pod p. č. 2, 3, 4 a 5: intravilán obce Dvory nad Žitavou
Pre predmety poistenia pod p. č. 6:

- pódium v areáli ZŠ Maďarská, HL. námestie č. 465/13 a ZŠ Slovenská, HL. námestie č. 466/14, Dvory nad Žitavou,
- autobusové zastávky: intravilán obce Dvory nad Žitavou

Pre predmety poistenia pod p. č. 7: špecifikované v prílohe č. 2

Článok 4
Poistené riziká

Živelné poistenie (v zmysle čl. 2 OPP ZVL 2019)

Článok 5
Dojednané klauzuly

PMA 016_2019 Poistenie vecí umeleckej a historickej hodnoty

Článok 6
Spoluúčasť

Pre predmety poistenia pod p. č. 1, 2, 3, 4, 6 a 7: 50,00 Eur
Pre predmety poistenia pod p. č. 5: 350,00 Eur

Článok 7
Limity poistného plnenia

1. Pre poistné riziko víchrica podľa čl. 2 ods. 5 písm. a) OPP ZVL 2019 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poistnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 3 350 000,00 Eur.
2. Pre poistné riziko povodeň a záplava podľa čl. 2 ods. 3 OPP ZVL 2019 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 10 % z *poistnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 3 350 000,00 Eur.
3. Pre poistné riziká podľa OPP ZVL 2019 čl. 2 ods. 4. a ods. 5. písm. b) – k) sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poistnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 10 000 000,00 Eur.

**Článok 8
Osobitné
dojednania**

1. Poistné sumy uvedené v článku 2 pod p. č. 1 a 7 tohto druhu poistenia predstavujú súčet poistných súm (napočítanú poistnú sumu) za jednotlivé predmety poistenia uvedené v prílohe č. 1 a 2.
2. Rozdelenie poistných súm uvedených v článku 2 pod p. č. 1 a 7 tohto druhu poistenia na jednotlivé miesta poistenia je uvedené v prílohe č. 1 a 2.
3. Odchylné od ZD MO 2019, Čl. 7, ods. 10., písm. c) sa poistenie vzťahuje aj na kanalizáciu, ČOV staršiu ako 10 rokov.

Druh poistenia 2**Poistenie majetku – Poistenie pre prípad odcudzenia****Článok 1
Poistné podmienky**

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2019 (ďalej len „VPP PMA 2019“)
- Osobitné poistné podmienky pre poistenie odcudzenia a vandalizmu OPP ODV 2019 (ďalej len „OPP ODV 2019“)
- Zmluvné dojednania pre zabezpečenie proti odcudzeniu ZD ZAB 2019 (ďalej len „ZD ZAB 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

**Článok 2
Predmet poistenia,
poistná suma**

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	stavebné súčasti súboru vlastných budov a vedľajších stavieb	50 000,00	s	prvé riziko
2	súbor vlastných výrobných a prevádzkových zariadení špecifikovaných v prílohe č. 2	494 846,70	s	nová hodnota
Poistná suma spolu:		544 846,70		

* p.č. = poradové číslo

**Článok 3
Miesto poistenia**

Pre predmety poistenia pod p. č. 1:

- budovy špecifikované v prílohe č. 1,
- vedľajšie stavby: intravilán obce Dvory nad Žitavou

Pre predmety poistenia pod p. č. 2: špecifikované v prílohe č. 2

**Článok 4
Poistené riziká**

Krádež vlámaním, lúpežné prepadnutie, vandalizmus (v zmysle čl. 2 ods. 1. a 2. OPP ODV 2019)

**Článok 5
Dojednané
klausuly**

PMA 016_2019 Poistenie vecí umeleckej a historickej hodnoty

**Článok 6
Spoluúčasť**

50,00 Eur

**Článok 7
Limity poistného
plnenia**

1. Pre predmet poistenia uvedený v článku 2 pod p. č. 2 tohto druhu poistenia sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 397 406,70 Eur.
2. Odchylné od ZD MO 2019, Čl. 5, ods. 1., písm. c) sa dojednáva ročný limit plnenia pre vonkajší vandalizmus 20 000,00 Eur.

**Článok 8
Osobitné
dojednania**

1. Odchylné od ZD MO 2019, Čl. 7, ods. 10., písm. c) sa poistenie vzťahuje aj na kanalizáciu, ČOV staršiu ako 10 rokov.

Druh poistenia 3**Poistenie majetku – Poistenie skla****Článok 1
Poistné podmienky**

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2019 (ďalej len „VPP PMA 2019“),
- Osobitné poistné podmienky pre poistenie skla OPP SKL 2019 (ďalej len „OPP SKL 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

**Článok 2
Predmet poistenia,
poistná suma**

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	súbor vsadených a osadených skiel	10 000,00	s	prvé riziko

Poistná suma spolu:	10 000,00
----------------------------	------------------

* p. č. = poradové číslo

Článok 3
Miesto poistenia | špecifikované v prílohe č. 1

Článok 4
Spoluúčasť | 50,00 Eur

Druh poistenia 4
Poistenie strojných a elektronických zariadení

Článok 1
Poistné podmienky | Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie strojov a elektronických zariadení VPP SEZ 2019 (ďalej len „VPP SEZ 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

Článok 2
Predmet poistenia, poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH
1	výber strojov - Podvozok MULTIHOG CX75, nadstavba GMR, FSA-V 700, r-v. 2019, VIN: UN9CX23K1KD015334	159 500,00	s
Poistná suma spolu:		159 500,00	

* p. č. = poradové číslo

Článok 3
Miesto poistenia | Intravilán obce Dvory nad Žitavou podľa miesta výkonu prác

Článok 4
Poistené riziká | Poistenie strojov a elektronických zariadení proti všetkým rizikám (v zmysle čl. 2. VPP SEZ 2019)

Článok 5
Spoluúčasť | 10%, min. 150,00 Eur

Druh poistenia 5
Poistenie zodpovednosti za škodu

Článok 1
Poistné podmienky | Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu VPP ZOD 2019 (ďalej len „VPP ZOD 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

Článok 2
Poistená činnosť | Poistenou činnosťou je činnosť mesta alebo obce v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Článok 3
Územný rozsah | Poistenie sa dojednáva s územnou platnosťou Slovenská republika.

Článok 4
Rozsah poistenia | Touto zmluvou sa dojednáva poistenie zodpovednosti za škodu vyplývajúcu z činnosti mesta alebo obce v zmysle čl. 8 ZD MO 2019, (ďalej len „poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu“).

Článok 5
Poistná suma, sublimit poistného plnenia | Pre poistené riziko podľa článku 4. tejto časti zmluvy a dojednané klauzuly podľa článku 5. tejto časti zmluvy (ďalej len „poistené riziko“) sa dojednáva nasledujúca poistná suma:

Poistené riziko	Výška poistnej sumy v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody	33 193,92

Článok 6
Spoluúčasť | Pre poistené riziko zmluvy sa dojednáva nasledujúca spoluúčasť:

Poistené riziko	Výška spoluúčasti v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody	100,00

Časť III POISTNÉ, SPLATNOSŤ POISTNÉHO

Článok 1 Poistné za jednotlivé druhy poistenia

Poistné podľa § 796 OZ je bežné.

Ročné poistné vrátane dane z poistenia za poistenie podľa tejto zmluvy pozostáva z:

Druh poistenia	Poistné v Eur
1. Živelné poistenie	6 841,97
2. Odcudzenie vrátane vandalizmu	816,50
3. Poistenie skla	200,00
4. Poistenie strojov a elektronických zariadení	974,39
5. Poistenie zodpovednosti za škodu	200,00
Spolu:	9 032,86

Článok 2 Obchodná zľava, poistné po zľave

40,00%

Ročné poistné (k úhrade) vrátane dane z poistenia po obchodnej zľave v Eur:

5 419,72

Daň z poistenia v Eur:

401,46

Ročné poistné bez dane z poistenia v Eur:

5 018,26

Článok 3 Frekvencia platenia poistného, splatnosť poistného

Celkové poistné vo výške **5 419,72 Eur** bude platené ročne ku dňu **04.04.** bežného roka.

Článok 4 Úhrada poistného

Poistné poukáže poisťník príkazom k úhrade na účet poisťovateľa číslo: **SK39 7500 0000 0002 5501 5933**
variabilný symbol: **8004016923** (číslo zmluvy)

Časť IV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 1 Prehlásenia

- Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok prečítali, že porozumeli jeho obsahu, uzavreli ho slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú
- Poisťník/poistený prehlasuje, že:
 - sa oboznámil s obsahom zmluvy, jej dodatkami a prílohami, poistnými podmienkami a zmluvnými dojednaniami prislúchajúcimi k dojednanému poisteniu, platnými a účinnými ku dňu uzavretia zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s rozsahom nárokov z nej vyplývajúcich a súhlasí s jej uzavretím a súčasne potvrdzuje prevzatie uvedených dokumentov v písomnej podobe,
 - všetky údaje vrátane osobných údajov a odpovedí na písomné otázky poisťovateľa uvedené v zmluve týkajúce sa poistenia sú pravdivé a úplné, a berie na vedomie, že na základe odpovedí na otázky týkajúcich sa dojednávaneho poistenia vykonáva poisťovateľ ocenenie poisťovaného rizika a rozhoduje o prijatí poistenia,
 - si je vedomý následkov, ktoré môžu mať nepravdivé alebo neúplné odpovede na povinnosť poisťovateľa plniť,
 - mu bol pred uzatvorením poistnej zmluvy predložený informačný dokument o poistnom produkte v zmysle platného zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve.
- Poistné sumy v tejto zmluve stanovil poisťník a/alebo poisťený na vlastnú zodpovednosť.
- Poisťník prehlasuje, že: ☐ je ☐ nie je osobou s osobitným vzťahom k poisťovni. V prípade kladnej odpovede je vzťah:.....
Poisťník/poistený vyhlasuje, že vyhlásenie o osobitnom vzťahu k poisťovni je pravdivé. Berie na vedomie, že v prípade, ak je toto vyhlásenie nepravdivé, zmluva je v zmysle § 71 ods. 1 platného zákona o poisťovníctve neplatná.

Článok 2 Povinnosti poisťníka

Poisťník je povinný umožniť poistenému oboznámiť sa s touto poistnou zmluvou a poistnými podmienkami. Bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto poistnej zmluvy je poisťník povinný poistenému poskytnúť informácie k poisteniu, ktoré pre neho vyplývajú z tejto poistnej zmluvy a poistných podmienok a preukázateľne odovzdať poistenému poistné podmienky.

Článok 3

- Ostatné ustanovenia poistnej zmluvy č. 800 401 6923, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, ostávajú nezmenené.

Zmena a platnosť ustanovení zmluvy

2. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové znenie ustanovenia, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.

**Článok 4
Lehota na doručenie zmluvy**

V prípade nedoručenia dodatku k zmluve do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti tohto dodatku k zmluve je príslušný dodatok k zmluve považovaný za neplatný.

**Článok 5
Prílohy k zmluve**

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 – Rozdelenie poistných súm na jednotlivé miesta poistenia - budovy,
- Príloha č. 1 – Rozdelenie poistných súm na jednotlivé miesta poistenia – výrobné a prevádzkové zariadenia.

**Článok 6
Počet strán a vyhotovení**

Tento dodatok obsahuje 6 strán a je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých poistník obdrží jedno, sprostredkovateľ jedno a poisťovateľ jedno vyhotovenie.

**Článok 7
Hlásenie škodovej udalosti**

Vznik škodovej udalosti je poistník povinný nahlásiť bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poistnými podmienkami poisťovateľa na Call centrum likvidácie, **tel. 0850 311 312**.

Dvory nad Žitavou, 24.03.2021

Ing. Branislav Becík, PhD.

odtlačok pečiatky a podpis poistníka a poisteného
druh a číslo dokladu totožnosti:

Digitally signed
by Ivana
Tholtová
Ing. Ivana Tholtová
93193
Date: 2021.03.24
15:14:37 +01'00'

Digitally signed
by Miloš Benč
Date: 2021.03.24
15:17:32 +01'00'

Bratislava, 24.03.2021

Ing. Ivana Tholtová

Ing. Miloš Benč

odtlačok pečiatky a podpis poisťovateľa



ČSOB Poistovňa, a.s.
Žitkova 11
811 02 Bratislava
-216-